

当今的柯达伊

——小学音乐教育的教学方法



KODALY TODAY

〔美〕米侯·胡拉汉 (Micheál Houlahan) 著
〔美〕菲利普·塔卡 (Philip Tacka)

潘洵 译

中央音乐学院出版社

当今的柯达伊

——小学音乐教育的教学方法



KODALY TODAY

〔美〕米侯·胡拉汉 (Micheál Houlahan) 著
〔美〕菲利普·塔卡 (Philip Tacka)

潘洵 译

中央音乐学院出版社

图书在版编目(CIP)数据

当今的柯达伊：小学音乐教育的教学方法/(美)胡拉汉，(美)塔卡著；潘洵译．—北京：中央音乐学院出版社，2015.12

ISBN 978 - 7 - 81096 - 708 - 2

I. ①当… II. ①胡… ②塔… ③潘… III. ①小学教育—音乐教育—教学法 IV. ①G623.712

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 170090 号

Copyright © 2008 by Oxford University Press

“KODALY TODAY: A COGNITIVE APPROACH TO ELEMENTARY MUSIC EDUCATION” was originally published in English in 2008. This translation is published by arrangement with Oxford University Press.

本书中文版由牛津大学出版社授权出版

北京市版权局著作权合同登记号 图字：01 - 2011 - 7627 号

DĀNGJĪN DE KÉDĀYĪ

当今的柯达伊 —— 小学音乐教育的教学方法

[美] 米侯·胡拉汉 著
[美] 菲利普·塔卡 著
潘 洵 译

出版发行：中央音乐学院出版社

经 销：新华书店

开 本：787 × 1092 毫米 16 开 印张：35.75

印 刷：北京宏伟双华印刷有限公司

版 次：2015 年 12 月第 1 版 2015 年 12 月第 1 次印刷

印 数：1—2,000 册

书 号：ISBN 978 - 7 - 81096 - 708 - 2

定 价：120.00 元

中央音乐学院出版社 北京市西城区鲍家街 43 号 邮编：100031
发行部：(010) 66418248 66415711 (传真)

我们是音乐的创造者，
我们是做梦的梦想家，
徜徉在孤独的海浪旁，
停坐于荒凉的溪流边；
置身世外，恍如隔世，
惨淡的月色照在身上：
然而，我们永远都是
惊天动地的人们。

《颂歌》（第一节）——阿瑟·奥肖内西

作者鸣谢

我们非常感谢柯达伊夫人对本书的支持并允许我们引用佐尔坦·柯达伊“文选”中的原文。我们二人都曾有幸在匈牙利的李斯特音乐学院、柯达伊教学法研究所和美国的柯达伊中心与世界著名的柯达伊专家学习，其中很多人是柯达伊的学生和同事，在多年中将他们的知识传授给我们。他们是伊莎白·海吉、伊迪克·赫伯利-寇萨尔、丽拉·加博、卡塔琳·寇姆斯、卡塔琳·夫拉伊、米哈伊·伊特裁、克拉拉·寇卡斯、克拉拉·聂梅斯、伊娃·文德莱、海尔格·萨博、拉兹洛·伊欧茨、彼得·艾尔代和卡塔琳·齐思。特别要感谢的是弗吉尼亚·沃马克-波米尔对本书中引用的原稿所做的精心校阅及关于如何指导和学习这些原稿的有见地的建议。

在写作《当今的柯达伊》的时候许多老师和学生对我们的帮助让我们受益匪浅。我们要特别感谢宾夕法尼亚米勒斯维尔大学对本书的鼎力支持。学校的图书馆对我们提供的各种协助，包括技术上行政上、财务上、及整体上对这个项目的鼓励让我们能够完成此书的创作。

很多人在学术和细节上为我们提供了宝贵的意见和协助。我们要感谢奥斯汀独立学区的艺术总监约翰·梅博士和休斯敦独立学区的艺术总监加里·帕特森博士，两位专家都让我们与他们的音乐老师一起工作来实地测试本书中提出的观点。

要特别感谢帕蒂·莫雷诺，德克萨斯州圣马科斯市德克萨斯州立大学的柯达伊证书中心总监，对本书的支持及持续的鼓励。我们还要感谢赫利·柯福德、薇薇安·菲奇尔、西西莉亚·佩纳、凯西·亨特、南希·卡文迪什、凯利·劳斯、简·皮帕尔特-布朗以及丽莎·罗巴克对本书仔细的阅读和有建设性的建议，他们为我们完成本书提供了巨大的帮助。我们还要感谢美国柯达伊研究所的玛达琳娜·费特西门子老师对《当今的柯达伊》的严格检审。

许多在德克萨斯州立大学柯达伊证书中心、田纳西州纳什维尔市贝尔蒙特大学、纽约州罗切斯特市伊斯曼音乐学院的学生们都在塑造教学和学习的方法及呈现上给我们提供了帮助。我们多年在一起的工作结果不仅仅是他们给我们提供了信息的来源，而且还为我们提供了在整个教学法工作中持续的灵感来源。在具体工作上，我

们想要感谢我们米勒斯维尔大学的学生帮助我们完成最初的手稿及对手稿的测试。特别感谢保罗·加里洛、阿碧盖尔·科兹洛夫斯基、雷切尔·丹尼森、艾米莉·莫菲、和奈特·舍艾弗。

感谢英国伯明翰市蓝衣学校的校长亚伦·布朗宁先生对我们的鼓励与支持，让我们有机会在他的学校和老师们及学生们一起实践与完善这种教学的理论。蓝衣学校的学生们高水平完成了此书的学习也证明了布朗宁先生对音乐的承诺。

如果没有英国伯明翰市蓝衣学校和伯明翰音乐学院的柯达伊教师布雷听·伯恩斯的仔细编辑及建议，这本书便不会在教学法和教育学以及教育内容的步骤上如此完善。她为《当今的柯达伊》的最初构想及对很多教学策略的实地测试提供了无价的帮助。感谢理查德·舍尔亥斯先生对这份手稿的写作所给予的耐心、理解、鼓励和建议。

写作本书得到了宾夕法尼亚州立高等教育系统的米勒斯维尔大学的赞助资金的支持。我们想要表达我们对柯达伊项目的主任桑德拉·马蒂亚斯博士的感激之情。她准许我们引用《我们唱歌！唱、读及游戏——230首给以西班牙语为母语的人的民歌》和《我歌唱的小鸟，第2卷，150首以盎格鲁美国人、非裔美国人、英格兰、苏格兰和爱尔兰传统的美国民歌》（两本书都由首都大学的柯达伊研究所于2006年出版）中的歌曲。所有从《我们唱歌！》中选择的歌曲的原西班牙文都经过准许重新打印。

我们要感谢牛津大学出版社的资深编辑苏珊·莱恩女士给予的鼓励与建议。感谢牛津大学出版社的助理编辑诺尔姆·赫尔奇先生及资深项目编辑鲍伯·米尧克斯先生对本书的支持。

我们希望《当今的柯达伊》这本书带给大家足够的信息和实用价值。如果你们有任何的问题。请随时发邮件到 michealhoulahan@aol.com 或 philiptacka@aol.com 和我们联系。

译者序

当刚刚接到牛津大学出版社电话请我翻译《当今的柯达伊》的时候，我犹豫了很久。自从博士毕业后，已经很久没有秉烛夜读及伏案疾书了，几乎所有的时间都是花在钢琴上；而演奏与教学的工作量已经使我觉得一天 24 小时都不够用了；加上自己的理论功底不好；所以能否很好地完成这个工作困扰了我很久。直到阅读了本书之后，深深被此吸引，也才下定决心开始这项工作。

柯达伊学说是当今世界上最重要的音乐教学法之一，且已经被推广至越来越多的国家和地区，而不管它推展至任何国家或地区仍坚持保有各地的民族特色，提倡以当地民谣作为教学的素材。柯达伊学说在 20 世纪 70 年代末被引进美国，经过近 40 年的发展及完善，它不仅已经成为本科生和研究生音乐教育的基本理论课程，并且还成为了中小学合唱课程中的教育体系。在这个音乐课程的体系中对柯达伊理念和教学的塑造首先是培养孩子们在歌唱时如何将唱法、音乐表现、节奏创作、用歌声作为伴奏及敏感的听力训练等有效地结合在一起；其次，柯达伊方法为开发孩子们在音乐文学及修养上提供了丰富的概念和教学工具；第三，柯达伊教学专家们在教学课程中一直走在发展世界各地民族音乐运动的前列；第四，柯达伊学说在音乐教育中提供了出色的“解决音乐中的问题”和“减少音乐中的问题”的方法；第五，所有学习以柯达伊学说为音乐教学基础的孩子们所学到的音乐技巧及出色的音乐听力都能够使他们终生受益；第六，学习柯达伊学说不仅促进到学生们在课堂中的学习，还广泛地影响到他们在学校外的行为。

本书所针对的读者群是音乐机构的主管、大学或音乐学院的音乐教授、大学或音乐学院研究柯达伊学科的教授、大学或音乐学院研究视唱练耳学科的教授、大学或音乐学院研究音乐教育学的教授、中小学的音乐老师、幼儿园的音乐老师、所有成人学生以及所有大、中、小学的学生。《当今的柯达伊》是音乐基础教育领域中的百科全书，是一本对对所有在职音乐教育工作者、音乐机构主管和学生们来说都极有价值的工具书。

本书的作者米侯·胡拉汉博士和菲利普·塔卡博士是全球知名的柯达伊学说专

家，为美国柯达伊学说的发展与完善做出了突出的贡献。他们每年都会造访包括匈牙利在内的许多国家和地区，阐述并教授他们对柯达伊学说的认知。本书已经被美国的多所大学定为教科书。除了中文，本书也正在被翻译成匈牙利文、西班牙文和德文。

非常感谢刘蓁蓁女士对本书翻译中的中文措词及文学加工所给予的润色及修改。感谢我的家人及朋友们给予的无私支持与帮助。

中国近 20 年来已有不少的研究柯达伊学说的文章及书籍，希望本书可以为柯达伊学说在中国的推广起到推波助澜的作用。

潘 洵

2015 年 1 月 1 日于美国

前 言

柯达伊的新式音乐理念：小学音乐教育的教学方法

……我学会了，啧啧称奇，有多少东西是一个游吟诗人所知道的，超出了他的音乐之外；我开始认识到在竖琴演奏者们的手中的权力，这个权利超出一个国王所能达到的能力，超出一个人的死亡日，可以到达明天的世界。像所有的奥秘一样，除了和同行们随便聊聊，人们无法描述它，因为它有很多我们无法知道的东西，因此也不该被妄论。像所有的奥秘一样，其核心是在人类的真实，和他们所能知道的与世界的关系，及与超出世界的宇宙的关系。它的最高水平涉及到和声、小节和节奏及其从节奏中横生出来的所有的东西，并且要自觉或不自觉地管理好它们。这是保持我们在混乱中暂时安全的生命线和让生命不朽的重要绳索。^①

本书的目的是为音乐教师提供一个在小学教授柯达伊基础音乐教程的指导，这是与各州和国家接轨的标准化音乐教育。就像科幻丛书《彭德拉根》（*The Pendragon*）的诗人一样，音乐教师给予的“严格细致的训练”，将允许学生们有效地控制他们自己的声音，使他们可以“真实地歌唱”，“并让听众感受到他们（歌唱的）的灵魂。”^②这不是个简单的任务。“音乐素养或教育素养不足的教师很容易产生理想与实际之间关系上的误解。因而很多学校的合唱团与乐团的训练都忽略了用音乐教育学生的时机，因为教师并不关心原汁原味的音乐表演，也不认真倾听真正艺术性的音乐，而只知道简单地‘制造声音’。”^③“想有效地教授音乐，我们必须知道我们的主题——音乐。我们必须不断体现音乐的素养。这就是如何提高孩子们的音乐

① Catherine Christian, *The Pendragon*, (New York, Warner Books, 1980). 298—299.

② Ibid., 298—299.

③ David J. Elliot. *Music Matters: A New Philosophy of Music Education*,. (New York: Oxford University Press, 1995). 271.

素养的办法：通过学习、交流，并和优秀的音乐教师互动。”^① 我们希望《当今的柯达伊》可以帮助音乐导师们启发孩子进入音乐的许多方面，包括表演、分析、听力、创造力，并成为其文化和音乐遗产的守护人。

自从 70 年代早期被介绍到美国以来，柯达伊音乐教育理论在大学和研究生的音乐理论课程，以及小学、初中和高中的合唱课程中都体现了巨大价值，获得了重大成功。柯达伊教学理念在美国所产生的不断的新发展的原因是多方面的。

第一，按照柯达伊理念创建的课堂形成并由优秀的音乐教师指导后，孩子们便积极参与到创作音乐、歌唱、即兴节奏与歌曲的声乐伴奏以及训练听力等等的各种活动的组合中。第二，柯达伊理论为培养音乐素养提供了丰富的工具和概念。第三，柯达伊的专家已经站在了包括在学校课程中推广世界民间音乐等活动的前列。第四，柯达伊的教学技巧提供了在音乐教育中如艾略特所说的“解决音乐中的问题”和“减少音乐中的问题”的优秀方法。第五，学习柯达伊基础音乐理论的学生易于发展受益终身的技巧和优秀的音乐听力。^②

柯达伊音乐教学所产生的另一个重要作用是影响了学生们在课堂外的行为。这种类型的教与学的影响被布朗大学的人类发展研究中心的马丁·加德纳博士记录下来。他写道：

这种学习上共通的特殊艺术培训方法就是柯达伊音乐训练法。柯达伊训练法是一种通过特定的音乐技巧的独唱和合唱的训练，给孩子一个机会可以去练习集中注意力、学习建立团队感以及和同伴共同工作的方法。我们相信这种已经由教师们所记录下来（加德纳等人，1996 年）的学习态度和行为，可以使学生们在课堂上的学习态度和行为得到更普遍的改善；更与阅读上的改善有着极其密切的关联。教师们的报告中充分证明了这一观点。最新的数据显示：在课堂教学中得到更大进步的学生都接受过更多的

① David J. Elliot, ed. *Praxial Music Education: Reflections and Dialogues*. (New York: Oxford University Press, 2005). 12.

② Lori - Anne Dolloff. *Elementary Music Education. Building Cultures and Practices. Praxial Music Education. Reflections and Dialogues*. Ed. David, J. Elliot. (New York: Oxford University Press, 2005). 283.

柯达伊培训（加德纳，1998）。——选自1999年1月《教学交流》杂志中的《艺术教育培训》一文。^①

这本书是我们为那些想要以柯达伊音乐教育理念帮助学生提高音乐素养的幼儿园教师、小学及中学音乐教师、大学的音乐理论教师所写的最基础的介绍；我们尝试着提供给教师们一些受柯达伊教育理念启发的教学方法的信息和资料。在不久的将来我们将出版另一本书来介绍幼儿的初级音乐教育。

我们进行了许多关于教师们如何学习和理解教学上的需要以及专家意见的讨论和调查活动。教师们提出了许多他们特别关注的有关柯达伊音乐教学理念的问题。这些特别关注的问题是：

- 如何为课堂挑选传统的听、唱、写的曲目；
- 如何去分析这些挑选出来的传统的听、唱、写的曲目；
- 如何不断培养音乐听力的技巧；
- 如何通过节奏与旋律的唱名音节来教授传统记谱法；
- 如何将小学、初中和高中的音乐教师的工作相结合，通过柯达伊理论来教授音乐理论；
- 如何理解不同的节奏音节系统在当代的使用；
- 如何教授复拍号；
- 如何向年长的初学者教授音乐；
- 如何设计发展批评性分析思维技能的教学计划；
- 如何发展音乐技能的策略并能在一整年的学习过程中保持这些音乐技能；
- 如何在小学的音乐课堂里发展和声听觉；
- 如何教授即兴创作和作曲；
- 如何发展在课堂上使用的评估与评价工具。

此书提供了对实地工作的教师所关注的问题的可行性解答。这本书中所有的观点和课程计划都是经过了音乐教师们超过6年实践的结果。音乐教师与研究人员合作设计的这本著作，其内容是具有开拓性的。

^① See also Martin Gardiner and Alan Fox . Letter to the Editor” *Nature* Vol. 381 (May 23, 1996). 284.

在这本书中，我们清楚地说明了相当详细的教学程序和备课的例子。我们所有的建议的使用都应该适合每个教师自身教学的创造力和个性而不只是照抄。我们希望教师在采纳这些建议时，考虑自身的需要、背景和他们自己的学生们的兴趣等等。笔者最希望看到的是，教师们能够发展自己的音乐教学理念、自己的歌曲曲目，他们必须考虑到音乐课堂教学的频率、班级的大小、上课时间的长短和学生目前的能力等等。

通过与这些教师们一起实地工作的经验，我们制定和修改了由柯达伊思想发展而来的理念，而这些理念是与国家和各个州的标准一致的。有些读者可能认为我们已经偏离了他们眼中的柯达伊音乐教育的内容，但我们相信，我们在本书中的调查结果与章程是与柯达伊的理念紧密结合的。柯达伊说过：

它具有科学的命运，每个持续的时代都会产生新的结果。通常是修改或完全否定前面的时代所取得的成果。^①

柯达伊在演讲《古代的传统到今天的音乐生活》中声明：

但是，这就是科学发展不可缺少的组成部分。科学在不断地变化和发
展，可能只有存在数字中的那些几千年的时间才能证明这个真理。^②

在 20 世纪 70 年代早期，克拉拉·寇卡斯博士——一位曾毕业于布达佩斯李斯特音乐学院的心理学家——和一个柯达伊的学生便开始研究柯达伊理论。她早已适应了对柯达伊理论的继承和修改，柯达伊理论也早已被她当作研究和发
展自己教学方法的“音乐罗盘”。寇卡斯博士是另一个通过柯达伊理论建立自己教学方法的突出实例。她在自己教学经验的基础上阐述了为什么需要对柯达伊理论进行继承和发
扬光大的深刻见解。

在匈牙利，柯达伊原则的应用和发展是在传统框架内的统一教育。由
中央控制的教育部及其较低的管理机关所制定的统一的形式和教学水平的

① Zoltán Kodály, “Bartók The Folklorist,” in Ferenc Bónis, ed. *The Selected Writings of Zoltán Kodály*. trans. Halápy and Macnicol (Budapest: Zenemlkiadó Vállalat, 1964; London: Boosey & Hawkes, 1974), 107.

② Zoltán Kodály. “Ancient Traditions – Today’s Musical Life.” *The Selected Writings*, 175.

评估使教师主动发挥的余地很有限。我们的个人思维是建立在马克思列宁主义的哲学和美学之上的，这种美学被执行在国家教育的每一级中。因此，这些思维框架在幼儿园甚至许多的学校教育中被严格执行。在特定的政治框架中，柯达伊思想的进一步完善和发展的空间不大。^①

《当今的柯达伊》的目的是提供给音乐教师们一个基于柯达伊理论之上的实用指导。

概 述

《当今的柯达伊——小学音乐教育的教学方法》共分为十一章。每章都以需要讨论的“关键问题”作为开始。每章也都以“讨论问题”和“持续进行的作业”作为结尾，来让读者可以练习与复习此章节中的建议。

第一章“构建教学资源组合”为各年级介绍了一些一般性的构建教学资源组合的概念。这个组合包括了以指导课堂上的教学实践为基础的教学理念、曲目列表、教授音乐文学素养的教学体系、教学概念的策略计划、教案、发展音乐技能的活动、听力练习的例子、评价和评估的形式等。在这本书后面的章节中，将进一步讨论这个组合中的所有方面。

第二章“柯达伊的音乐教育理念”提供了一个柯达伊理念的简要介绍，让教师了解一个课程可以怎样利用柯达伊的教育理念发展。本书的附录一，包括了一年级到五年级的课程样本。本章讨论了如何通过柯达伊理念来制定音乐课程的设计。

第三章“儿童作为文化和音乐遗产的守护人：课堂音乐曲目的选择”涉及如何选择和分析歌曲曲目。该章节提供了为教学选择音乐曲目的基本原理。本书的附录二，是一个按字母顺序排列的歌曲曲目表，包括了曲名及来源。本章讨论了音乐曲目的选择和分析会怎样影响备课。

第四章“儿童作为演唱（奏）家：小学音乐课堂中的歌唱、动作表演和乐器演奏”阐述了在小学的音乐课里包括了独唱及合唱、动作表演、乐器演奏等教学表演技能的各个组成部分。本章讨论了教学演唱（奏）技巧，例如歌唱、动作表演和乐器演奏是如何对备课产生影响的。

第五章“儿童作为有判断力的分析家：发展音乐的读写能力”讨论了如何教授

^① Kokas Klára, *Joy Through the Magic of Music*. (Budapest, Hungary: Akkord Zenei Kiadó). 1999.

一系列关于节奏元素和旋律元素的问题来培养学生们的音乐读写技能。本章讨论的是各种不同类型的节奏音节系统。本章注重展示传统记谱法教学对学生的重要性，及如何使用节奏音节和旋律音节作为一种工具来完成这种教学。同时，这个章节讨论了教授音乐文学素养是如何对备课产生影响的。本书的附录三包括了教授具体音乐概念的曲目建议。

第六章“从声音到符号：一种新的学习理论的模式”给我们展示了音乐的学习和教学的模式。这个模式是建立在当今对音乐的感知和认知的研究领域，以及用柯达伊理念教学的教师在课堂上使用的标准技巧的领域之上的。

第七章“开发音乐素养技能”描述如何开发各种音乐技巧。本书的附录四，包括了一到五年级的月计划。这些月计划提供了每个年级所应该发展的音乐技巧。

第八章“关于节奏和旋律等音乐元素的教学策略”表述了教授基本节奏和旋律元素的教学策略，而这些教学策略是基于第六章所提出的学习模式发展而来的。

第九章“课程计划的安排”继续明确地阐述不同类型的教案结构，展示了如何将第七章中描述的教学策略转化为教案。本章还包括了我们所建议的教案样本。

第十章“如何将音乐素养技能传授给年长初学者”介绍了如何向从来没有接触过柯达伊教学法的成年学生实施教学。本章还讨论了如何来为年长的学生发展他们的嗓音及帮他们挑选曲目。

第十一章“评价与评估”描述了如何评估和评价学生的学习和教师的教学表现，并且讨论了对教案的设计和实施的评估。

杰出特征

·《当今的柯达伊》是以教师和学生为中心的出版物。本卷中所述的程序和建议是通过无数次与音乐教师、观察家和作者的研究以及在经历了各个年级的教学讨论后发展成型的。作为训练有素的优秀音乐家的教师们，将使用这本书的建议和资料作为一个跳板来发展音乐的课程，以达到让孩子们成长为演奏家、有分析判断力的思想家、听众、发明家 and 他们的文化及音乐遗产的守护人的目的。

·本书提供了一个全面的音乐教学的方法，其中包括了音乐演唱（奏）、动作表演、与年龄相适应的曲目、乐器、音乐文学素养技能、音乐的创造力和以音乐教育为基础的音乐听力等方面的信息。

·《当今的柯达伊》展示了一个全方位的培养孩子们音乐文学素养的方法，其中包括歌唱、动作表演、乐器演奏、即兴创作、作曲、合唱（合奏）、内心听觉、曲式及分析、记忆、听力及和声听觉等。作者热衷于教授与其他音乐风格共通的所

有音乐概念与元素。虽然已经有众多的书籍和文章在介绍柯达伊的基础技巧和课程，但其中很少能如此详细且循序渐进地说明如何教授音乐的概念和元素以及发展音乐技巧的教学程序。在本书中定义的教学思想可能已经被众多使用柯达伊教学启蒙的教育工作者所熟知，然而，作者将这些思想与当前对音乐的感知和认知领域的研究成果相结合，发展出了一个新的音乐教学和学习的典范，而这个典范为教师们提供了如何教授学生们理解音乐的途径。

·我们在本书中划定了两道程序：（1）根据柯达伊理论的课程教案的发展程序；（2）根据柯达伊理论的音乐教学的程序。同样的，虽然一些音乐书籍描述了教学技巧，并为教学曲目提供了排序资料，但是却很少有人提出体现柯达伊音乐概念的详细教学程序。《当今的柯达伊》呈现了一个如何在音乐课程的教学和学习过程中手把手地教授学生的清晰图像。

·本书呈现了一个学习音乐理论的模式。该模式是建立在音乐元素的教学过程上的：其中包括准备、学习、巩固和评估。虽然研究人员已经完全采用了这些学习的阶段，然而每个阶段都需要划分更细的阶段来教授音乐元素、发展音乐技巧以及完善评估手段。这种学习理论的模式来源于当前对音乐感知和认知领域的研究。

·每个章节都包括一个总的参考书目，很多章节还包括了基于柯达伊概念并和此章节有密切关系的特别参考书目。

·每一章节都包括讨论问题和持续进行的作业，以让学生充分吸收每章的内容。

目 录

作者鸣谢	(1)
译者序	(1)
前 言	(1)
第一章 构建教学资源组合	(1)
第二章 柯达伊的音乐教育理念	(6)
第三章 儿童作为文化和音乐遗产的守护人	(31)
第四章 儿童作为演唱（奏）家	(68)
第五章 儿童作为有判断力的分析家 ——发展音乐的读写能力	(104)
第六章 从声音到符号 ——一种新的学习理论的模式	(132)
第七章 开发音乐素养技能	(157)
第八章 关于节奏和旋律等音乐元素的教学策略	(244)
第九章 课程计划的安排	(422)
第十章 如何将音乐素养技能传授给年长初学者	(440)
第十一章 评价与评估	(457)
附录一 课程目标	(474)
附录二 按字母顺序排列的列表	(490)
附录三 教学歌曲列表	(500)
附录四	(523)

第一章 构建教学资源组合

关键问题

- 教学资源组合的主要组成部分

本章介绍和讨论音乐教师在音乐教学中所运用的资源，并针对每个教学阶段分别介绍这些配置资源的组合方式。在这个章节中我们将列举各种各样的教学档案的各个部分。每个部分都将在接下来的各个章节里作详细讨论。因此，本章也是这本书的概论。

什么是教学资源组合

教学资源组合包括了教师在音乐教学中所运用的所有实际的资源。组合里每个部分包含的信息都将在教师今后的职业生涯中持续更新。这个更新的过程将使教师在教学进程中不断地完善这些信息。

教学资源组合在每个阶段的重要组成部分包括：

1. 教学理念的陈述和反思性实践
2. 课程目标
3. 曲目
4. 表演
5. 批判性思维、解决问题的能力 and 音乐读写的能力
6. 音乐的即兴表演与创作
7. 听力
8. 评价
9. 班级档案
10. 资料来源